

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2006

Julkaistu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2006

N:o 1389—1393

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
1389	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen kustannuksiin valtion varoista vuonna 2007 suoritettavasta määrärahasta .....	4213
1390	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus sairaanhoitopiirin eettisen toimikunnan ja ETENE:n lääketieteellisen tutkimuseettisen jaoston lausunnoista perittävistä maksuista sekä tutkittavalle suoritettavista korvauksista .....	4216
1391	Maa- ja metsätalousministeriön asetus nautaeläinten merkitsemisestä ja rekisteröinnistä .....	4218
1392	Maa- ja metsätalousministeriön asetus poro- ja luontaiselinkeinotalouden aloitustuen hakuajan päättymisestä .....	4226
1392	Maa- ja metsätalousministeriön asetus poro- ja luontaiselinkeinotalouden aloitustuen hakuajan päättymisestä (Saamenkielinen käännös) .....	4227
1393	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus eräiden porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain mukaisten asuntolainojen viitekorosta .....	4228

## N:o 1389

### Sosiaali- ja terveysministeriön asetus

#### työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen kustannuksiin valtion varoista vuonna 2007 suoritettavasta määrärahasta

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 2006

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään työterveyslaitoksen toiminnasta ja rahoituksesta 24 päivänä helmikuuta 1978 annetun lain (159/1978) 3 a ja 3 b §:n nojalla, sellaisina kuin ne ovat laissa 1350/2004:

#### 1 §

##### *Määräraha työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen kustannuksiin*

Työterveyslaitoksen toiminnasta ja rahoituksesta annetun lain (159/1978) 3 a §:n 2 momentissa tarkoitetun korvauksen määrä työterveyshuollon erikoislääkärin tutkintoa kohden on 63 860 euroa.

#### 2 §

##### *Määrärahan kohdentaminen yliopistoille*

Työterveyslaitos voi maksaa lain 3 a §:n 1 momentin nojalla saamastaan määrärahasta pykälän 4 momentin mukaista korvausta Helsingin, Kuopion, Oulun, Tampereen ja

Turun yliopistolle niiden antamasta työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksesta siten, että työterveyshuollon kliinisen opettajan viran palkkaus- ja muihin kustannuksiin maksetaan kullekin yliopistolle erikseen enintään 75 000 euroa. Lisäksi mainituille yliopistoille maksetaan muihin erikoislääkärikoulutuksesta aiheutuviin kustannuksiin yhteensä enintään 150 000 euroa. Työterveyslaitos maksaa korvauksen saatuaan yliopistoilta kirjallisen esityksen viroista aiheutuvista palkkaus- ja muista kustannuksista sekä muista erikoislääkärikoulutuksesta aiheutuvista kustannuksista.

Työterveyslaitos voi lisäksi maksaa 1 momentissa tarkoitetusta määrärahasta korvausta momentissa mainituille yliopistoille Helsingin yliopiston koordinoimasta yliopistojen yhteisestä virtuaaliyliopistosta aiheutuviin

kustannuksiin yhteensä 140 000 euroa käytettäväksi työterveyshuollon erikoislääkärikoulutukseen sekä tämän koulutuksen kehittämiseen ja valtakunnalliseen koordinoointiin. Työterveyslaitos maksaa korvauksen yliopistoille saatuaan Helsingin yliopistolta kirjallisen esityksen työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen kehittämiseen liittyvästä virtuaaliyliopistohankkeesta ja sen toteuttamisesta aiheutuvista kustannuksista.

Jos 1 ja 2 momentissa tarkoitetuissa esityksissä annetut tiedot muuttuvat, yliopiston on välittömästi ilmoitettava asiasta työterveyslaitokselle.

### 3 §

#### *Määrärahan kohdentaminen työterveyslaitokselle*

Työterveyslaitos voi käyttää lain 3 a §:n 1 momentin nojalla saamastaan määrärahasta pykälän 4 momentin mukaisesti 1 129 000 euroa niihin työterveyslaitoksen itse antaman työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen kustannuksiin, jotka aiheutuvat:

1) kahden työterveyshuollon erikoislääkärikoulutusta antavan erikoislääkärin toimen palkkaus- ja muista kustannuksista;

2) kymmenen työterveyshuollon erikoislääkärin erikoistumistoimen palkkaus- ja muista kustannuksista; sekä

3) työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen seurantaan ja kehittämiseen liittyvien tietokoneohjelmien laatimisesta ja ylläpidosta sekä työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen yhteensovittamisesta ja hallinnoinnista.

Työterveyslaitos ei voi käyttää 1 momentissa tarkoitettua määrärahaa niihin kustannuksiin, joihin se saa lain 3 §:n 1 momentin mukaista valtionosuutta.

### 4 §

#### *Määrärahan kohdentaminen yksityisille terveyspalvelujen tuottajille ja työnantajan ylläpitämille terveysasemille*

Työterveyslaitos voi hakemuksesta maksaa lain 3 a §:n 1 momentin nojalla saamastaan määrärahasta pykälän 4 momentin mukaista

korvausta yksityisille terveyspalveluiden tuottajille ja työnantajan ylläpitämille työterveysasemille enintään 1 200 euroa yliopiston hyväksymän koulutusohjelman mukaista koulutuskuukautta ja kutakin koulutuksessa ollutta lääkäriä kohden. Koulutuskuukausien yhteenlaskettu lukumäärä saa olla enintään 1 375.

Edellä 1 momentissa tarkoitettu korvauksesta on jaettava kutakin koulutuksessa ollutta lääkäriä ja koulutuskuukautta kohti:

1) työterveyshuoltoon erikoistuvan lääkärin ohjaukseen 400 euroa;

2) teoreettisen kurssimuotoisen koulutuksen järjestämiseen ja kehittämiseen enintään 150 euroa; sekä

3) yliopiston hyväksymään muuhun työterveyshuollon erikoislääkärikoulutuksen järjestämiseen ja 1 kohdassa tarkoitettuun ohjaukseen maksettaviin pakollisiin palkkasivukustannuksiin yhteensä enintään 650 euroa.

### 5 §

#### *Yksityisille terveyspalvelujen tuottajille ja työnantajan ylläpitämille terveysasemille suoritettavien korvausten hakeminen*

Työterveyshuollon erikoislääkärikoulutusta antavien yksityisten terveyspalvelujen tuottajien ja työnantajan ylläpitämien terveysasemien on haettava työterveyslaitokselta 4 §:ssä tarkoitettua korvausta kirjallisesti jälkikäteen viimeistään kolmen kuukauden kulluutta kulloisenkin puolivuotisjakson päätyttyä.

Hakemuksen hyväksymisen edellytyksenä on, että yliopisto ja koulutuspaikka ovat tehneet koulutettavien lääkäreiden toimimisesta koulutuspaikassa kirjallisen koulutuspaikkasopimuksen.

Hakemukseen on liitettävä jäljennös 2 momentissa tarkoitettu koulutuspaikkasopimuksesta.

### 6 §

#### *Koulutuspaikkasopimuksen sisältö*

Edellä 5 §:n 2 momentissa tarkoitettu koulutuspaikkasopimuksessa on:

1) mainittava koulutettavien lääkäreiden määrä;

2) nimettävä yksi tai useampi yliopiston hyväksymä kouluttaja siten, että kouluttaja on työterveyshuollon erikoislääkäri, tai kuntoutuslaitoksen osalta tarvittaessa työterveyshuollon koulutusohjelman vastuuhenkilön hyväksymä muun soveltuvan alan erikoislääkäri ja että yhden kouluttajan ohjattavana on enintään kolme lääkäriä kerrallaan kalenterikuukautta kohti; sekä

3) oltava kouluttajan sitoumus antaa henkilökohtaista ohjausta koulutettavalle lääkärille kaksi tuntia viikossa yliopiston hyväksymän koulutusohjelman mukaisesti.

#### 7 §

##### *Tietojen muuttuminen*

Jos 5 §:ssä tarkoitettussa hakemuksessa annetut tiedot muuttuvat, yksityisen terveystalouden tuottajan ja työnantajan ylläpitämän terveysaseman on ilmoitettava asiasta välittömästi työterveyslaitokselle.

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 2006

Peruspalveluministeri *Liisa Hyssälä*

#### 8 §

##### *Määrärahan käyttöön liittyvät selvitykset*

Yliopistojen tulee antaa työterveyslaitokselle vuotta 2007 koskeva lain 3 b §:n 3 momentissa tarkoitettu selvitys maaliskuun 2008 loppuun mennessä kirjallisesti.

Yksityisten terveystalouden tuottajien ja työnantajan ylläpitämien terveysasemien tulee antaa työterveyslaitokselle lain 3 b §:n 3 momentissa tarkoitettu selvitys korvaushakemuksen yhteydessä.

Työterveyslaitoksen tulee antaa sosiaali- ja terveysministeriölle vuotta 2007 koskevat lain 3 b §:n 3 momentissa tarkoitettut selvitykset ja yhteenveto kesäkuun 2008 loppuun mennessä kirjallisina.

#### 9 §

##### *Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007 ja on voimassa 31 päivään joulukuuta 2007.

Lääkintöneuvos Matti E. Lamberg

## N:o 1390

**Sosiaali- ja terveysministeriön asetus****sairaanhoitopiirin eettisen toimikunnan ja ETENE:n lääketieteellisen tutkimuseettisen jaoston lausunnoista perittävistä maksuista sekä tutkittavalle suoritettavista korvauksista**

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2006

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 21 päivänä helmikuuta 1992 annetun valtion maksuperustelain (150/1992) 8 §:n nojalla, sellaisena kuin se on laissa 348/1994, sekä lääketieteellisestä tutkimuksesta 9 päivänä huhtikuuta 1999 annetun lain (488/1999) 17 §:n 5 momentin ja 21 §:n 2 momentin nojalla sellaisena kuin niistä 17 §:n 5 momentti on laissa 295/2004:

## 1 §

*Sairaanhoitopiirin eettisen toimikunnan ja ETENE:n lääketieteellisen tutkimuseettisen jaoston lausunnoista perittävät maksut*

Eettinen toimikunta ja lääketieteellinen tutkimuseettinen jaosto perivät tutkimussuunnitelmasta antamastaan lausunnosta seuraavat maksut:

- 1) monikeskustutkimus ..... 1200 euroa
  - 2) yhden keskuksen tutkimus 1200 euroa
  - 3) tutkimussuunnitelman muutos 500 euroa
- Monikeskustutkimuksesta annettavasta lausunnosta maksun perii se eettinen toimikunta, joka lääketieteellisestä tutkimuksesta annetun lain (488/1999) 17 §:n 1 momentin mukaan käsittelee tutkimussuunnitelman.

Ilman ulkopuolista rahoitusta tai yleishyödyllisen yhteisön rahoituksella toteutettavasta, tutkijalähtöisestä tutkimuksesta annettu 1 momentissa tarkoitettun toimikunnan ja jaoston lausunto on maksuton. Selvitys rahoituksesta on liitettävä tutkimussuunnitelmaan.

Toimikunnan ja jaoston lausunto on maksuton myös silloin, kun asia saatetaan uudel-

leen käsiteltäväksi lääketieteellisestä tutkimuksesta annetun lain 3 §:n 4 momentin mukaisesti (488/1999).

Eettinen toimikunta voi päättää lausunnon antamisesta maksutta myös muissa kuin 2 ja 3 momentissa säädetyissä tapauksissa.

## 2 §

*Tutkittavalle suoritettavat korvaukset*

Tutkittavalle, hänen huoltajalleen, lähiomaiselleen, muulle läheiselle tai hänen lailiselle edustajalleen voidaan korvata tutkimukseen osallistumisesta aiheutuneet todelliset matkakustannukset ja ansionmenetykset. Henkilölle, jolla ei ole ansiotuloja tai joka osallistuu tutkimukseen vapaa-aikanaan, voidaan maksaa enintään työttömyyspäivärahan peruspäivärahan mukainen korvaus jokaiselta tutkimuspäivältä. Korvauksen saamiseksi on pyydettyä esitettävä tarpeelliset kuitit, palkkatodistus tai muut vastaavat asiakirjat.

Osallistumisesta tutkimukseen, josta ei ole suoraa hyötyä tutkittavan terveydelle, voidaan 1 momentissa säädetyin lisäksi korvata tutkittavalle tutkimukseen osallistumisesta aiheu-

tuva muu haitta. Muuna haittana voidaan korvata tutkimuksen aiheuttamasta rasisuksesta ja epämukavuudesta sekä jokapäiväisten toimintojen rajoittumisesta riippuen enintään:

- 1) 50 euroa, jos haitta on vähäinen;
- 2) 120 euroa, jos haitta on kohtalainen;
- 3) 170 euroa, jos haitta on suuri.

Edellä 2 momentissa säädetty korvaus voidaan maksaa kaksinkertaisena, jos tutkitavalle sairaalassa tai muussa tutkimuslaitoksessa tehtävät tutkimustoimenpiteet kestävät yhteensä yli 3 päivää ja kolminkertaisena, jos ne kestävät yhteensä yli 7 päivää.

Jos tutkittava peruuttaa tutkimukseen osallistumisensa kesken tutkimuksen, hänelle on korvattava siihen asti aiheutuneet matkakustannukset ja ansionmenetykset. Edellä 2 ja 3 momentissa tarkoitettussa tapauksessa korvataan muu haitta suhteessa siihen asti aiheutuneeseen haittaan.

## 2 a §

### *Erinäiset suoritteet*

Viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetun lain 34 §:n 2 momentissa tarkoitettua

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2006

Peruspalveluministeri *Liisa Hyssälä*

tiedon esille hakemisesta sekä saman lain 34 §:n 3 momentissa tarkoitettujen kopioiden ja tulosteiden antamisesta perittävistä maksuista päättää asianomainen sairaanhoitopiiri ja ETENE:n lääketieteellisen jaoston osalta sosiaali- ja terveysministeriö ottaen huomioon, mitä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetun lain 34 §:ssä säädetään.

## 3 §

### *Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007 ja se on voimassa 31 päivään joulukuuta 2008.

Tällä asetuksella kumotaan 30 päivänä joulukuuta 2004 annettu sosiaali- ja terveysministeriön asetus (1396/2004) ja 3 päivänä lokakuuta 2006 annettu sosiaali- ja terveysministeriön asetus (869/2006) sairaanhoitopiirin eettisen toimikunnan ja ETENE:n lääketieteellisen tutkimuseettisen jaoston lausunnoista perittävistä maksuista sekä tutkitavalle suoritettavista korvauksista.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Finanssisihteeri Tuula Karhu

N:o 1391

## Maa- ja metsätalousministeriön asetus nautaeläinten merkitsemisestä ja rekisteröinnistä

Annettu Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään Euroopan yhteisön yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1100/1994) 11 §:n, maaseutuelinkeinorekisteristä 29 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1515/1994) 5 §:n ja 18 päivänä tammikuuta 1980 annetun eläintautilain (55/1980) 5 ja 12 b §:n, sellaisina kuin niistä lain 1100/1994 11 § on laissa 273/2003, lain 1515/1994 5 § on osaksi laissa 301/2001 ja lain 55/1980 5 ja 12 b § ovat laissa 303/2006, nojalla:

1 luku

### Yleiset säännökset

1 §

#### *Sovelтамisala*

Tätä asetusta sovelletaan kaikkien nautaeläinten merkitsemiseen ja rekisteröintiin sen lisäksi mitä nautaeläinten merkitsemisestä ja rekisteröinnistä on säädetty seuraavissa Euroopan yhteisön säädöksissä:

1) nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 (*tunnistusasetus*);

2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 täytäntöönpanosta korvamerkkien, passien ja tilarekis-

terin osalta annetussa komission asetuksessa 911/2004 (*korvamerkkiasetus*).

3 §

#### *Määritelmät*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

1) *nautaeläimellä* kaikkia kesynautarotuja, biisoneita (*Bison bison*) ja vesipuhveleita (*Bubalus bubalus*);

2) *eläintenpitäjällä* sellaista tunnistusasetuksen 2 artiklassa määriteltyä pitäjää, jolla on tarkoitus omaa toimintaansa varten pysyvästi, yli 30 vuorokauden ajan, omistaa tai hallita yhtä tai useampaa nautaeläintä;

3) *eläinvälittäjällä* sellaista tunnistusasetuksen 2 artiklassa määriteltyä pitäjää, joka itse tai toisen välityksellä myy tai ostaa ammattimaisesti nautaeläimiä ja on vastuussa eläimistä tilapäisesti, enintään 30 vuorokauden ajan. Eläinvälittäjällä tarkoitetaan myös sellaista luonnollista tai oikeushenkilöä, joka

ostaa nautaeläimiä vain teurastamista varten;

4) *eläinkuljettajalla* eläinten suojelusta kuljetuksen aikana ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/EY ja 93/119/EY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1/2005 2 artiklassa määriteltyä eläinkuljettajaa;

5) *nautarekisterillä* maaseutuelinkeinorekisteristä annetussa laissa (1515/1994) tarkoitetun maaseutuelinkeinorekisterin toiminnallista alarekisteriä;

6) *pitopaikalla* tunnistusasetuksen 2 artiklassa määriteltyä tilaa;

7) *pitopaikkatunnuksella* maaseutuelinkeinorekisteriin merkittyä pitopaikan tunnistetta;

8) *tilatunnuksella* maaseutuelinkeinorekisteriin merkittyä maatilan tunnistetta;

9) *asiakastunnuksella* maaseutuelinkeinorekisteriin rekisteröityneelle asiakkaalle annettua tunnusta, jota käyttävät ne eläintenpitäjät, joilla ei ole tilatunnusta

10) *eläinvälittäjä*tunnuksella eläinvälittäjärekisteriin merkittyä eläinvälittäjän tunnistetta;

11) *tunnistimella* nautaeläimen yksilölliseen tunnistamiseen käytettävää korvamerkkiä, korvamerkkiparia tai elektronista lähettäintä;

12) *EU-tunnuksella* tunnistimeen valmiiksi painettua korvamerkkiasetuksen 1 artiklan tarkoittamaa nautaeläimen yksilötunnusta;

13) *tilapäismerkillä* väriltään punaista korvamerkkiä, jossa on valmiiksi painettuna merkin tunnus;

14) *nautaeläinluettelolla* tunnistusasetuksen 7 artiklassa säädettyä tilarekisteriä, jota tunnistusasetuksen 2 artiklassa määritellyn pitäjän on pidettävä nautaeläimistään;

15) *teurastamoalan toimijalla* sellaista tunnistusasetuksen 2 artiklassa määriteltyä pitäjää, joka harjoittaa nautaeläinten teurastustoimintaa;

16) *teurastamolla tai pienteurastamolla* Elintarviketurvallisuusviraston tai kunnan elintarvikevalvontaviranomaisen nautaeläinten teurastamiseen hyväksymää laitosta;

17) *luokan 1 käsittelylaitoksella* sellaista toimijaa, joka käsittelee nautaeläinten raatoja ennen niiden lopullista hävittämistä muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveysäännöistä

annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002 tarkoittamalla tavalla;

18) *hyväksymisnumerolla* Elintarviketurvallisuusviraston antamaa hyväksytyyn teurastamon tai pienteurastamon numeroa;

19) *tuotantomuodolla* mitä tahansa nautaeläinten pidon tarkoitusta kuten maidontuotantoa, emolehmätuotantoa, lihantuotantoa tai seura- ja harrastuseläimenä pitoa; sekä

20) *rekisterikyselyllä* nautaeläinrekisteristä tehtyä kyselyä, jolla selvitetään eläimen alkuperä, rekisteröinti, syntymäaika, testauspyynnöt, rajoittavat määräykset ja muut huomautukset;

## 2 luku

### Rekisteröityminen

#### 4 §

#### *Ilmoitus eläintenpitäjäksi ryhtymisestä*

Eläintenpitäjän on ilmoitettava nautarekisteriin eläintenpitäjäksi ryhtymisestä ennen eläintenpidon aloittamista. Ilmoitus toimitetaan kirjallisena maaseutuelinkeinoviranomaiselle siinä kunnassa, jossa eläintenpitäjän maatilan talouskeskus tai asuinpaikka sijaitsee.

Eläintenpitäjän on ilmoitettava rekisteröitymisilmoituksessa seuraavat tiedot:

- 1) maaseutuelinkeinorekisteristä annetun lain (1515/1994) 5 §:n 2 momentissa tarkoitettujen henkilötiedot omistajatunnusta sekä koulutus- ja ammattitietoja lukuun ottamatta;
- 2) eläintenpitäjän omistamat tai hallitsemat nautaeläinten pitopaikat;
- 3) nautaeläinten tuotantomuoto;
- 4) eläintenpitäjän tilatunnus tai asiakastunnus; sekä
- 5) toiminnan aloituspäivä.

#### 5 §

#### *Ilmoitus toiminnassa tapahtuneista muutoksista*

Eläintenpitäjän on ilmoitettava tämän asetuksen 4 §:n 2 momentissa tarkoitetuissa tiedoissa tapahtuneista muutoksista. Lisäksi eläintenpitäjän on ilmoitettava toiminnan kes-

keyttämisestä vähintään kuuden kuukauden ajaksi, keskeytetyn toiminnan uudelleen aloittamisesta ja toiminnan lopettamisesta. Ilmoitukset on tehtävä kirjallisena kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle.

### 3 luku

## Eläinten merkitseminen

### 6 §

#### *Tunnistin*

Nautaeläinten merkitsemiseen saa käyttää vain Elintarviketurvallisuusviraston hyväksymiä tunnistimia.

Eläintenpitäjän on tilattava tarpeellinen määrä tunnistimia hyvissä ajoin pitopaikassa syntyvien nautaeläinten merkitsemiseksi, kuitenkin enintään korvamerkkiasetuksen 1 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu määrä.

Eläinvälittäjän, joka harjoittaa nautaeläinten tuontia EU:n ulkopuolisista valtioista, on huolehdittava omistuksessaan tai hallussaan tuotavien nautaeläinten merkitsemiseen tarvittavien tunnistimien tilaamisesta hyvissä ajoin ennen nautaeläinten saapumista Suomeen.

Eläintenpitäjä ja eläinvälittäjä ei saa luovuttaa edelleen Elintarviketurvallisuusviraston toimijalle myöntämiä käyttämättömiä tunnistimia.

Käytettyä tunnistinta ei saa käyttää uudelleen. Tunnistin katsotaan käytetyksi, jos se on jo aiemmin ollut kiinnitettynä nautaeläimen korvaan tai jos tunnistimen EU-tunnukseksi on jo aiemmin ollut rekisteröitynä nautaeläin.

Pudonnut, vaurioitunut tai lukukelvoton tunnistin on korvattava viipymättä korvamerkkiasetuksen 1 artiklan 6 kohdan tarkoittamalla korvaavalla tunnistimella.

Eläintenpitäjän ja eläinvälittäjän on huolehdittava hallussaan olevien mitätöityjen tai muuten käyttämättä jääneiden, pudonneiden tai irrotettujen tunnistimien hävittämisestä sellaisella tavalla, että niitä ei voida enää käyttää nautaeläinten merkitsemiseen. Vastavasti teurastamoalan toimijan ja luokan 1 käsittelylaitoksen on huolehdittava teurastettavaksi tai käsiteltäväksi toimitettujen nautaeläinten tunnistimien hävittämisestä.

### 7 §

#### *Tilapäismerkki*

Sen lisäksi mitä korvaavasta tunnistimesta säädetään korvamerkkiasetuksen 1 artiklan 6 kohdassa voi eläintenpitäjä tietyin edellytyksin käyttää tunnistimen korvaamiseen etukäteen tilattua tilapäismerkkiä. Edellytyksenä tilapäismerkin käytölle on, että nautaeläimen tunnistimen korvaamistarve on syntynyt ajallisesti niin lähellä suunnitellun teuraskuljetuksen lähtemistä pitopaikasta, että korvamerkkiasetuksen 1 artiklan 6 kohdan tarkoittaman korvaavan tunnistimen toimittaminen pitopaikkaan ei ole enää mahdollista.

Tilapäismerkkiä ei kuitenkaan saa käyttää korvaavana tunnistimena, jos nautaeläimellä ei ole ainuttakaan tunnistusasetuksen 4 artiklan tarkoittamaa tunnistinta.

Eläintenpitäjän on kirjoitettava tilapäismerkin sekä uros- että naarasosaan pysyvän jäljen jättävällä huopakynällä sen nautaeläimen EU-tunnus, jonka korvaan tilapäismerkki kiinnitetään.

### 8 §

#### *Merkitsemisvelvoite*

Eläintenpitäjä ja eläinvälittäjä vastaa kaikkien omistuksessaan tai hallinnassaan olevien nautaeläinten merkitsemisestä tämän asetuksen 6 §:ssä tarkoitetuilla tunnistimilla tunnistusasetuksen 4 artiklan tarkoittamalla tavalla.

Eläintenpitäjä ja eläinvälittäjä ei saa siirtää tai luovuttaa pitopaikasta tai vastaanottaa pitopaikkaan nautaeläintä, jota ei ole merkitty 1 momentissa tarkoitettulla tavalla. Vastavasti ei eläinkuljettaja saa ottaa nautaeläintä kuljetettavaksi tai teurastamoalan toimija teurastamoon tai pienteurastamoon teurastettavaksi.

Eläintenpitäjä saa kuitenkin 2 momentissa tarkoitettua poiketen luovuttaa kuljetettavaksi pitopaikasta suoraan teurastamoon tai pienteurastamoon nautaeläimen, joka on merkitty tämän asetuksen 7 §:n tarkoittamalla tavalla.

Eläinvälittäjä saa ottaa teurasvälitykseen, eläinkuljettaja teuraskuljetukseen sekä teurastamoalan toimija teurastamoon tai pienteu-

rastamoon teurastettavaksi 3 momentissa tarkoitettulla tavalla merkityn nautaeläimen.

## 9 §

*Merkitsemistapa*

Eläintenpitäjän on merkittävä jokainen syntynyt nautaeläin tunnistusasetuksen 4 artiklassa tarkoitettulla tavalla tämän asetuksen 6 §:n tarkoittamin tunnistimin ennen eläimen siirtämistä tai luovuttamista syntymäpaikasta ja kuitenkin viimeistään 20 vuorokauden iässä.

Bison bison lajiin kuuluvaan nautaeläimeen voidaan kuitenkin soveltaa korvamerkkien kiinnittämiseksi biisoneihin (*Bison bison* lajit) vahvistetun määräajan pidentämisestä annetun komission asetuksen (EY) N:o 509/1999 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tapaa.

Euroopan unionin ulkopuolisesta valtiosta tuotu eläin on merkittävä uudelleen tämän asetuksen 6 §:ssä tarkoitettulle eläintenpitäjälle tai eläinvälittäjälle myönnettyllä tunnistimella tulopitopaikassa ennen eläimen siirtämistä muuhun pitopaikkaan ja kuitenkin viimeistään 20 vuorokauden kuluessa eläimen Suomeen saapumisesta. Eläintenpitäjä tai eläinvälittäjä vastaa tunnistimen kiinnittämisestä.

## 4 luku

**Nautaeläinluettelo**

## 10 §

*Eläintenpitäjän luettelonpito*

Eläintenpitäjän on pidettävä tunnistusasetuksen 7 artiklan tarkoittamaa nautaeläinluettelo Elintarviketurvallisuusviraston hyväksymässä muodossa. Eläintenpitäjän on merkittävä nautaeläinluetteloon korvamerkkiasetuksen 8 artiklassa luetellut tapahtumat ja tiedot lukuun ottamatta edellä mainitun artiklan e-kohtaa. Lisäksi eläintenpitäjän on merkittävä nautaeläinluetteloon eläimen emän EU-tunnus.

Eläintenpitäjän on merkittävä tämän asetuksen 7 §:ssä tarkoitettujen tilapäismerkkien mukana toimitettuun luetteloon tilapäismer-

kin tunnuksen kohdalle sen eläimen EU-tunnus, jonka korvaan merkki on kiinnitetty ja merkin kiinnittämispäivä. Tilapäismerkkiluettelo on liitettävä osaksi nautaeläinluettelo.

Nautaeläinluettelon pitämiseksi tunnistusasetuksen 7 artiklan tarkoittamalla tavalla ajan tasalla on eläintenpitäjän merkittävä nautaeläinluetteloon tässä pykälässä tarkoitettu tapahtumat ja tiedot viimeistään kolmantena päivänä tapahtumapäivästä lukien.

## 11 §

*Eläinvälittäjän luettelonpito*

Eläinvälittäjän on pidettävä ajan tasalla olevaa nautaeläinluettelo välittämistään nautaeläimistä. Luettelosta on käytävä ilmi seuraavat tiedot tapahtumapäivineen:

- 1) vastaanotetun nautaeläimen EU-tunnus;
- 2) luovuttajan tilatunnus, asiakastunnus tai eläinvälittäjätunnus;
- 3) vastaanottajan tilatunnus, asiakastunnus, eläinvälittäjätunnus tai hyväksymisnumero;
- 4) kuljetusajoneuvon tai -ajoneuvojen rekisterinumero(t);
- 5) nautaeläinten purkaminen väliavarastona toimivaan pitopaikkaan ja uudelleenlastaus kuljetusajoneuvoon; sekä
- 6) nautaeläimen kuoleminen.

## 12 §

*Teurastamoalan toimijan luettelonpito*

Teurastamoalan toimijan on pidettävä ajan tasalla olevaa nautaeläinluettelo teurastamistään nautaeläimistä. Luettelosta on käytävä ilmi seuraavat tiedot tapahtumapäivineen:

- 1) vastaanotetun nautaeläimen EU-tunnus;
- 2) luovuttajan tilatunnus, asiakastunnus tai eläinvälittäjätunnus; sekä
- 3) nautaeläimen teurastaminen tai kuoleminen ennen teurastusta.

## 13 §

*Luokan 1 käsittelylaitoksen luettelonpito*

Luokan 1 käsittelylaitoksen on pidettävä ajan tasalla olevaa nautaeläinluetteloä käsittelyä varten vastaanotetuista nautaeläinten

raadoista. Luettelosta on käytävä ilmi seuraavat tiedot tapahtumapäivineen:

1) vastaanotetun nautaeläimen EU-tunnus tai jos sellaista ei ole käytettävissä raadon kuljettamisesta vastuussa olevan toimijan raatoon kiinnittävä yksilötunnus;

2) luovuttajan tilatunnus, asiakastunnus tai jos edellä mainittuja ei ole käytettävissä nimi ja osoite, eläinvälittäjä-tunnus tai hyväksymisnumero; sekä

3) vastaanottaminen.

#### 14 §

##### *Luetteloiden säilyttäminen*

Eläintenpitäjän, eläinvälittäjän, teurastamoalan toimijan ja luokan 1 käsittelylaitoksen on säilytettävä 10, 11, 12 ja 13 §:ssä tarkoitettujen luetteloiden tietoja vähintään tunnistusasetuksen 7 artiklassa tarkoitetun ajan. Luetteloiden on oltava sellaisessa manuaalisessa tai atk-pohjaisessa muodossa, että ne voidaan milloin tahansa pyynnöstä esittää valvontaviranomaiselle.

#### 5 luku

### **Nautarekisteri**

#### 15 §

##### *Ilmoitukset nautarekisteriin*

Eläintenpitäjän on ilmoitettava nautarekisteriin tämän asetuksen liitteen taulukossa 1 luetellut tapahtumat ja tiedot. Eläinvälittäjän, teurastamoalan toimijan ja luokan 1 käsittelylaitoksen on ilmoitettava liitteen taulukossa 2 luetellut tapahtumat ja tiedot. Lisäksi teurastamoalan toimijan on ilmoitettava liitteen taulukossa 3 luetellut tiedot.

Tapahtumien ilmoittamisajasta on säädetty tunnistusasetuksen 7 artiklassa. Samaa ilmoitusaikaa sovelletaan teurastamoalan toimijan ilmoituksiin teurastettujen nautaeläinten ruhotiedoista sekä luokan 1 käsittelylaitoksen ilmoituksiin nautaeläinten raatojen vastaanottamisesta käsittelemiseksi varten.

Eläintenpitäjä ei saa siirtää tai luovuttaa

pitopaikasta tai vastaanottaa pitopaikkaan, eläinvälittäjä vastaanottaa välittämistä varten tai luovuttaa kasvattamista tai teurastamista varten, eläinkuljettaja ottaa kuljetettavaksi tai teurastamoalan toimija vastaanottaa teurastamoon tai pienteurastamoon teurastamista varten nautaeläimiä, joiden tietoja ja aiempia tapahtumia ei ole ilmoitettu nautarekisteriin tai joiden tiedoissa ja tapahtumissa on puutteita.

#### 16 §

##### *Nautaeläinpassi*

Nautaeläinpassi on tunnistusasetuksen 6 artiklan tarkoittama eläimen yksilöllinen tunnistusasiakirja, jonka Elintarviketurvallisuusvirasto myöntää nautarekisteriin eläimen omistajaksi tai haltijaksi merkityn eläintenpitäjän tai eläinvälittäjän hakemuksesta kutakin EU:n sisämarkkinakauppaan tarkoitettua eläintä varten. Nautaeläinpassi on voimassa 14 vuorokautta korvamerkkiasetuksen 6 artiklassa tarkoitetusta myöntämispäivästä lukien.

Eläintenpitäjän tai eläinvälittäjän on toimittava muusta EU:n jäsenvaltiosta tuodun eläimen nautaeläinpassi Elintarviketurvallisuusvirastoon viimeistään 14 päivänä eläimen Suomeen saapumisesta tunnistusasetuksen 6 artiklassa tarkoitettua palauttamista varten.

#### 17 §

##### *Rekisterikysely*

Eläinvälittäjän, eläinkuljettajan ja teurastamoalan toimijan on varmistuttava 15 §:ssä tarkoitettua ilmoittamisesta tekemällä kutakin välitettäväksi tai teurastettavaksi tarjottua nautaeläintä koskeva rekisterikysely ennen eläimen ottamista välitettäväksi tai kuljetettavaksi. Sen lisäksi, mitä on säädetty tämän asetuksen 15 §:ssä, nautaeläintä, jonka osalta rekisterikyselyn vastauksessa ilmenee viranomaisen merkitsemä siirtorajoitus, ei eläinvälittäjä, eläinkuljettaja tai teurastamoalan toimija saa ottaa välitettäväksi, kuljetettavaksi

tai teurastamoon tai pienteurastamoon teurastettavaksi.

6 luku

**Erinäiset säännökset**

18 §

*Voimaantulo ja siirtymäsäännökset*

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä joulukuuta 2006.

Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Tällä asetuksella kumotaan nautaeläinten merkitsemisestä ja rekisteröinnistä 11 päivänä tammikuuta 1999 annettu maa- ja metsätalousministeriön päätös (7/1999).

Eläintenpitäjän, jolla on voimassa olevan maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (7/1999) mukaisesti nautarekisteriin ilmoitettuna elossa olevia nautoja, ei tarvitse rekisteröityä uudelleen nautojen pitäjäksi.

Luokan 1 käsittelylaitoksen on ilmoitettava 15 §:ssä tarkoitetut tiedot nautarekisteriin viimeistään 1.1.2008 alkaen.

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Ylitarkastaja Ulla Joutsenlahti

Taulukko 1. tapahtumat ja tiedot, jotka eläintenpitäjän on ilmoitettava nautarekisteriin.															
Tapahtuma	Tapahtunapäivä	Eläimen EU-tunnus	Eläimen EU:n ulkopuolisen valtion antama tunnus	Eläimen EU-tunnus	Isän EU-tunnus*	Rotu	Sukupuoli	Käyttö	Ilmoittajan tunnus	Toisen osapuolen tunnus	Lähtöpaikkatunnus	Tulopaikkatunnus	Tilapäismerkin numero	Rekisteröimättä jäämisen syy	Häviytystapa
• Syntymä	X	X		X	X	X	X	X	X			X			
• Syntymä: syntyminen kuolleena tai kuoleminen rekisteröimättömänä	X			X	X	X	X**		X					X	X
• Osto	X	X						X	X	X		X			
• Tuonti EU:n jäsenmaasta	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			
• Siirto saman eläintenpitäjän hallussa pitopaikasta toiseen	X	X							X		X	X			
• Katoaminen	X	X							X		X				
• Löytöminen	X	X							X			X			
• Tuonti EU:n ulkopuolelta	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X			
• Myynti, vienti	X	X							X	X	X				
• Teurastus pitopaikassa eläintenpitäjän omaa ruokataloutta varten	X	X							X		X				
• Kuoleminen, lopetus	X	X							X		X				X
• Kastointi	X	X							X						
• Tilapäismerkin käyttäminen	X	X							X				X		

\* suositeltava, mutta ei pakollinen tieto

\*\* jos havaittavissa

<b>Taulukko 2. Tapahtumat ja tiedot, jotka eläinvälittäjän, teurastamoalan toimijan ja luokan 1 käsittelylaitoksen on ilmoitettava nautarekisteriin</b>									
	Tapahtuma	Tapahtumapäivä	Eläimen EU-tunnus	Ilmoittajan tunnus	Toisen osapuolen tunnus	Lähtöpitopaikkatunnus	Tulopitopaikkatunnus	Kuljetusvälineen rekisterinumero	Häviytystapa
Eläinvälittäjä	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välitystapahtuma ml. eläinten välivarastointi eläinvälittäjän hallussa (purku pitopaikkaan ja uudelleenlastaus)</li> <li>Tuonti EU:n jäsenmaasta ja EU:n ulkopuolisesta valtiosta (kuten eläintenpitäjän tapahtumailmoitus)</li> </ul>	X	X	X	X	X	X	X	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kuoleminen, lopetus</li> </ul>	X	X	X		X		X	X
Teurastamoalan toimija	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teurastus laitoksessa</li> </ul>	X	X	X	X	X	X	X	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kuoleminen, lopetus laitoksessa</li> </ul>	X	X	X	X	X	X	X	X
Luokan 1 käsittelylaitos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vastaanotto käsittelylaitokseen</li> </ul>	X	X*	X	X		X		

\*jos EU-tunnusta ei ole käytettävissä, raadon kuljettamisesta vastuussa olevan toimijan raatoon kiinnittämä yksilötunnus

**Taulukko 3. Nautaeläimen ruhotiedot, jotka teurastamoalan toimijan on ilmoitettava nautarekisteriin.**

<ul style="list-style-type: none"> <li>eläimen EU-tunnus</li> <li>teurastusnumero</li> <li>ruhopaino</li> <li>hylätyn osan paino</li> <li>tilityspaino</li> <li>ruhon laatuluokka</li> <li>ruhon rasvaluokka</li> </ul>
---

N:o 1392

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus  
poro- ja luontaiselinkeinoalouden aloitustuen hakuajan päättymisestä**

Annettu Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 21 päivänä tammikuuta 2000 annetun porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain (45/2000) 64 §:n 3 momentin nojalla:

1 §  
Porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain (45/2000) 17 ja 18 §:n nojalla tavoite 1 -ohjelmasta rahoitettavan aloitustuen hakuaika päättyy 29 päivänä joulukuuta 2006.

2 §  
Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä joulukuuta 2006.

Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkea-  
oja*

Ylitarkastaja Kati Möttönen

*Liite**Saamenkielinen käännös*

Nr 1392

**Eanan- ja meahccedoalloministeriija ásahus****boazo- ja luondduealáhusdoalu álggahandoarjaga ohcanáiggi nohkamis**

Addojuvvon Helssegis juovlamánu 22 beaivve 2006

Eanan- ja meahccedoalloministeriija mearrádusa mielde mearriduvvo oddajagimánu 21 beaivve 2000 addojun boazodoalu ja luondduealáhusaid ruhtadanlága (45/2000) 64 §` 3 momeantta vuodul:

1 §

Boazodoalu ja luondduealáhusaid ruhtadanlága (45/2000) 17 §` ja 18 §` vuodul ulbmil 1 -prográmmas ruhtadanvuloš álggahandoarjagiid ohcanáigi nohká juovlamánu 29 beaivve 2006.

2 §

Dát ásahus bohtá vuoibmái juovlamánu 29 beaivve 2006.

Helssegis juovlamánu 22 beaivve 2006

Eanan- ja meahccedoalloministtar *Juha Korkeaaja*

Alladárkkisteaddji Kati Möttönen

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 1393

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus**  
**eräiden porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain mukaisten asuntolainojen**  
**viitekorosta**

Annettu Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa, 2 momentissa tarkoitettujen asuntolainojen  
että poro- ja luontaiselinkeinojen rahoituslain korkona käytettävä viitekorko on 1 päivästä  
muuttamisesta annetun lain (242/2002) 58 §:n tammikuuta 2007 lukien 4,62 prosenttia.

Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2006

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Maatalousylitarkastaja Kari Ojala

---

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 1389—1393, 2 arkkia